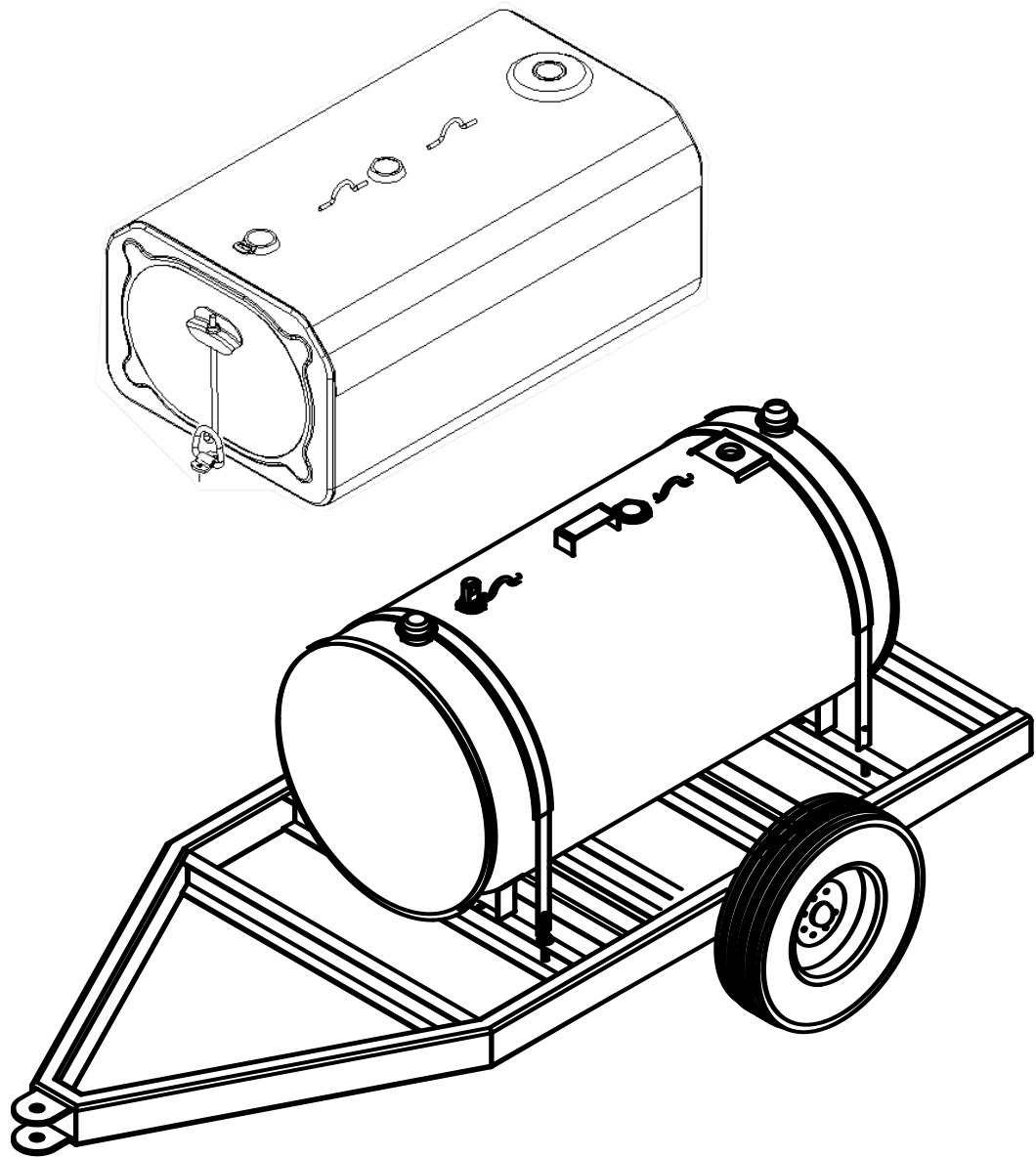


ROAD-VAULT

Mobile Petroleum Tank

OWNERS AND USERS MANUAL



**READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND
COMPLETELY BEFORE INSTALLATION AND USE OF TANK**

TABLE OF CONTENTS

LIST OF CAUTION / WARNING DECALS AND NAMEPLATE	3
WARRANTY / SPECIFICATIONS	3
LIMITED WARRANTY.....	4
1. Duration of Warranty.	4
2. Limitation of Remedies Replacement.....	4
3. Procedure for Obtaining Service.....	4
4. Limitations as to Scope of Warranty.....	4
5. Limitations as to Manufacturer.....	4
6. Limitation of Implied Warranties and Other Remedies.....	4
7. Exclusive Warranty.....	4
DISCLAIMERS	5
External Corrosion	5
Internal Corrosion.....	5
Loss of Vacuum	5
Underground Tanks	5
General Disclaimers	5
DESIGN & USE	6
General	6
Non-Code Portable Service Tank.....	6
Road-Vault Service Tank (IBC)	6
SHORTAGES, DAMAGED PARTS AND OPTIONAL EQUIPMENT	6
TANK INSTALLATION	7
Anchoring installation.....	7
FIGURE 1: TANK INSTALLATION DIAGRAMS.....	8
PERIODIC LEAK TEST AND INSPECTION FOR ROAD VAULT TANK (IBC).....	9
Procedure for Leak Test	9
Criteria for Passing Leak Test and Inspection.....	9
Marking.....	9
Leak Test and Inspection Records.....	9
APPENDIX A – Fill and Venting Equipment Specifications	10
Fill and Vent Cap	10
Emergency Vents (Fusible Plug).....	10

LIST OF CAUTION / WARNING DECALS AND NAMEPLATE

MOBILE IBC CAN/CGSB-43.146-2002
GRV DE TRANSPORT CAN/CGSB-43.146-2002

un 31A/Y/ [] [] CAP. CONT. [] L

MONTH YEAR TARE MASS [] Kg.

MOIS ANNÉE

CAN/WESTEEL 4- [] /

0/ [] MATL. MS MIN. THK. [] mm

DISC. PRESS MAX. 65 kPa MIN. THK. [] mm

REMPLEVID. CORPS

DO NOT LIFT WHEN LOADED WITH PRODUCT
NE PAS SOULEVER LE CONTENANT PLEIN

NAMEPLATE INFO
AT EMERGENCY VENT (P/N 264639)



AT EMERGENCY VENT (P/N 530162)



U.N. PRODUCT
IDENTIFICATION NUMBER
(SEE NOTE)

**TRANSPORT CANADA PRODUCT
IDENTIFICATION DECAL**
(*NOT SUPPLIED BY WESTEEL)



SERIAL NUMBER DECAL
(P/N 198870)

RETEST/INSPECTION

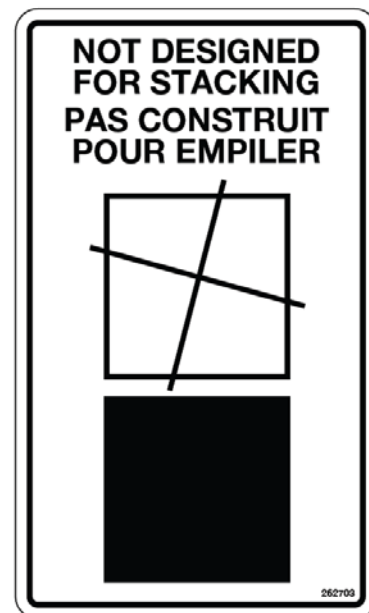
MONTH	YEAR	REGISTRATION No. OF RETESTER

WESTEEL 272043

INSPECTION LABEL



ROAD-VAULT LOGO DECAL
(P/N 262841)[ROAD-VAULT TANKS ONLY]



**"NOT DESIGNED FOR STACKING"
WARNING DECAL**

WARRANTY / SPECIFICATIONS

LIMITED WARRANTY

Westeel warrants products that it has manufactured and/or that are branded with its name or that of Northern Steel Industries (the "goods") subject to the following terms and limitations, (the "warranty").

Note: The warranty does not apply to products manufactured by Westeel under license (the "licensed products"). The licensed products are solely subject to warranty terms as they may be set from time to time by the licensing body. The licensed products include but are not necessarily limited to: FLAME SHIELD, Fireguard, F921, stiP3, AquaSweep and Glasteel. For information on warranty terms applicable to the licensed products, or to determine whether a product is a licensed product, please consult the Westeel website at <http://www.westeel.com/> and/or contact Westeel by phone at 1-800-665-2099.

1. **Duration of Warranty.** The duration of the warranty is limited as follows.
 - i. External Corrosion – 2 years.
 - ii. Internal Corrosion – 2 years.
 - iii. Structural Defect – 5 years, except in the case of Mobile Tanks in which case it is 1 year.
 - iv. Tank Accessories – 1 year;
 - v. Loss of Vacuum – 2 years, except in the case of Underground Tanks in which case it is 30 days from date of delivery to the purchaser.The duration of the warranty will run from the date of purchase from a dealer or distributor authorized by Westeel, unless otherwise stated (the "warranty period").
2. **Limitation of Remedies Replacement.** Within the warranty period, Westeel will replace the goods and/or original manufactured components thereof which are found, to Westeel's satisfaction, to be defective. Westeel is not responsible for direct, indirect, special, consequential, or any other damages of any kind, including personal injury to any individual, howsoever caused, including caused by transportation of the goods for repair or replacement.
3. **Procedure for Obtaining Service.** In the event of a warranty claim, the purchaser must complete any and all information required by Westeel in order to properly assess or investigate the claim. Westeel will not be responsible for the removal of any of the goods found to be defective, or transportation charges to and from Westeel's authorized dealer or distributor, or for installation of any replacement goods and/or parts furnished under the warranty.
4. **Limitations as to Scope of Warranty.** The warranty does not extend to defects or damage caused, in whole or in part, by:
 - i. use of a kind and/or to a degree not reasonably expected to be made of the goods;
 - ii. improper storage of the goods both prior to and after purchase;
 - iii. damage caused by, or in the course of, installation or assembly;
 - iv. any use of the goods which is not an intended use as specified in Westeel's published product literature, or otherwise specified by Westeel in writing;
 - v. any equipment attached to or used in conjunction with the goods;
 - vi. any field modifications or substitutions to original bin components;
 - vii. inadequate ventilation or any other circumstance not in keeping with proper maintenance and/or use of the goods;
 - viii. acts of God, accident, neglect or abuse of the goods by the purchaser and/or any other individual or entity; or
 - ix. Any use or installation inconsistent with Westeel's Standard Disclaimers.
5. **Limitations as to Manufacturer.** The warranty does not cover products sold by Westeel that are not manufactured and/or that are not branded with its name or that of Northern Steel Industries. In those circumstances, the purchaser is referred to the manufacturer of those products.
6. **Limitation of Implied Warranties and Other Remedies.** To the extent allowed by law, neither Westeel nor its dealers, nor any company affiliated with Westeel makes any warranties, representations, or promises as to the quality, performance, or freedom from defect of any Product covered by this Warranty.

WESTEEL HEREBY DISCLAIMS, TO THE EXTENT APPLICABLE, ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. A PURCHASER'S ONLY REMEDIES IN CONNECTION WITH THIS WARRANTY ARE THOSE SET FORTH IN THIS WARRANTY. IN NO EVENT WILL WESTEEL, ITS DEALERS, OR ANY COMPANY AFFILIATED WITH WESTEEL BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES.

Some jurisdictions do not allow waivers of certain warranties, so the above waivers may not apply to you. In that event, any implied warranties are limited in duration to ninety (90) days from delivery of the products. You may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction.
7. **Exclusive Warranty.** This warranty is the only warranty provided by Westeel and all other warranties and/or commitments whether express or implied and no matter by whom made, statutory or otherwise, are subsumed and replaced by it and are of no legal effect. If any provision of the warranty is held by a court of competent jurisdiction to be void or unenforceable, in whole or in part, such provision shall be deemed severable and will not affect or impair the legal validity of any other provision of the warranty.

Note: An extended warranty may be available for purchase in respect of certain of the goods (the "Guardian Warranty and Environmental Protection Program"). The terms of the Guardian Warranty and Environmental Protection Program apply only if and when it is purchased. Please contact a Westeel representative should you wish further information on terms and pricing of the Guardian Warranty and Environmental Protection Program.

DISCLAIMERS

External Corrosion

The warranty does not apply if:

- I. Foreign materials have contacted painted surfaces or stainless steel surfaces causing damage and/or allowing for corrosion and/or rust.
- II. The goods have been primed and/or painted by someone other than Westeel.
- III. Threaded material has been scraped or scratched in a manner causing damage and/or allowing for corrosion and/or rust (e.g. pipe caps or pumps).

Internal Corrosion

The warranty does not apply if:

- I. The goods are not used solely for the containment of petroleum products, unless otherwise stated in writing and signed off by an authorized representative of Westeel.
- II. All maintenance procedures are not strictly followed. This includes but is not limited to a regular inspection for internal moisture and debris, dents, punctures, leaks and loose or damaged fittings a minimum of once every twelve (12) months.

Loss of Vacuum

The warranty does not apply if:

- I. The purchaser fails to contact Westeel immediately for instructions when vacuum appears to have been lost.
- II. The vacuum has not been checked immediately after transporting to installation site.
- III. The Installation Checklist is not strictly followed and completed, signed and returned to Westeel within fourteen (14) calendar days of the date of delivery.

Underground Tanks

The warranty does not apply if:

- I. The Installation Checklist is not strictly followed and completed, signed and returned to Westeel within thirty (30) calendar days of the date of installation or ninety (90) calendar days of the date of shipment to the purchaser, whichever occurs first.

General Disclaimers

The following disclaimers apply to the goods in all circumstances:

- I. The goods must be installed by a certified installer recognized by local authorities, where applicable, and strictly in accordance with Westeel's Installation Instructions as well as all applicable installation and building codes and accepted trade practices. Without limiting the generality of the foregoing, proper foundation assembly, installation and use solely for the purposes intended as specified in Westeel's published product literature is essential. As well, tank venting for both normal and emergency situations must be installed properly and kept unobstructed at all times.
- II. The goods must be handled at all times (including but not limited to shipping, loading and unloading, positioning) only when empty and must be secured at all times in a manner as specified in the Owners' Manual. Any damage caused during handling is not covered by the warranty.
- III. Any damage caused by foreign debris entering into the tanks, including but not limited to moisture, is not covered by the warranty. It is extremely important for the owner/user to check for foreign debris inside the tank at the time of delivery as well as before commencing use of the goods and regularly during use of the goods. Moisture can cause irreparable damage to the goods including but not limited to a leak due to microbial corrosion. For further information on moisture monitoring and removal you may contact:
 - Steel Tank Institute (STI)
 - Westeel website
 - Petroleum Equipment Institute
- IV. Accessories and parts on the goods may not have been manufactured by Westeel ("third party manufactured goods"). Third party manufactured goods are not covered by the warranty. Warranty terms applicable to third party manufactured goods are as per the terms published by the applicable manufacturer. For further information on accessing the website of the applicable manufacturer please contact a Westeel representative.
- V. Modifications made to the goods that have not been approved in writing by an authorized representative of Westeel will result in the warranty being null and void. This will be the case for any and all damages howsoever caused to the goods at any time after the modification has been made.
- VI. The goods must be maintained and used at all times in a manner consistent with all Westeel procedures contained in the Owners' Manual as well as prudent, accepted practice.

DESIGN & USE

General

This tank was designed to meet the following general requirements:

1. To store flammable and combustible liquids of relative density not greater than 1.0. These stored products must be compatible with steel.
2. To withstand normal operating conditions of 7 PSI (50 kPa) and emergency venting conditions of 10 PSI (70 kPa).
3. To withstand an external pressure of 0.334 PSI (2.3 kPa) under normal operating conditions.
4. To be lifted / moved via attached lift lugs **ONLY WHILE COMPLETELY EMPTY**. Lugs designed for lifting of tanks containing product are available upon request. See optional equipment for RV290-830 models shown in Figure 1.

Non-Code Portable Service Tank

These tanks are designed to be used for the transportation of flammable and combustible liquids such as Gasoline, Diesel Fuel, or similar products. They are intended to be used as allowed by various Transportation of Dangerous Goods (TDG) exemptions such as 1.21, 1.22, 1.33. It is the responsibility of the tank owner / user to consult the authority having jurisdiction to ensure compliance.

Road-Vault Service Tank (Mobile IBC)

These tanks are designed in accordance with United Nations/Transport Canada Regulations and the Canadian General Standards Board code CAN/CGSB-43.146 for use as mobile intermediate bulk containers, or IBC's, (Type 31A) for the transportation of dangerous goods by road. The following points must be followed during use:

1. Mobile IBC ≤ 3000 L are intended for the following products: 1202,1203,1223,1230,1268,1863(Class 3 Packing Group 2 or 3)
2. Mobile IBC > 3000 L and ≤ 5000 L are restricted to the following products: 1202,1223,1268,1863(Class 3 Packing Group 3)
3. These tanks are not intended to be stacked in any manner.

SHORTAGES, DAMAGED PARTS AND OPTIONAL EQUIPMENT

1. Report damaged parts or shortages immediately, to the delivering carrier followed by a confirming letter requesting inspection by the carrier, if required.
2. Order necessary replacement parts immediately to ensure that missing parts will not hold up installation. All parts will be charged for and credit will be issued by the party at fault. ***No credit will be issued if the freight bills are signed as received in good condition.***

Consistent with Westeel's policy of continued research and development, we reserve the right to modify or change information in this publication without notice.

TANK INSTALLATION



IMPORTANT: The tank / IBC owner and user(s) are fully responsible for environmental contamination, clean up and/or unsafe or explosion hazards as a result of improper installation, use, or maintenance of this tank.

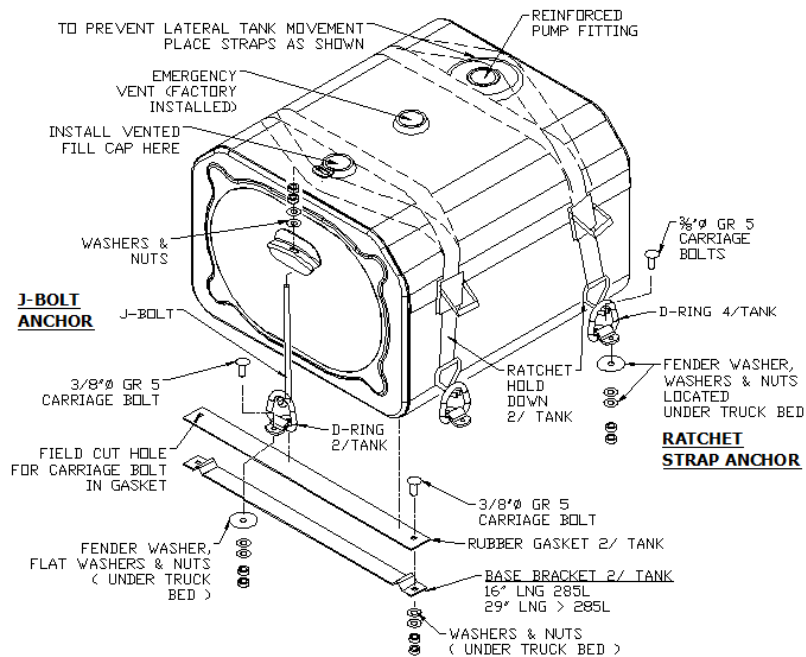
It is the requirement of the tank owner / installer / user(s) to:

- a. Ensure that all federal, provincial, and local codes and regulations are met prior to tank installation. Examples include, but are not limited to, Fire and Environmental Codes. Consult the authority having jurisdiction to be certain.
- b. Ensure that the truck or trailer being used is capable of carrying the weight of the tank plus the weight of the fuel, calculated on the maximum listed capacity of the tank.
- c. Ensure that the mounting location on the truck or trailer platform is capable of bearing the total weight transfer of the tank plus the maximum weight of the loaded fuel, and the load transfer of the fuel to the hold down straps as the load shifts during transport.
- d. Unless tank is equipped with Wet Lugs (Shown in Figure 1: Optional Equipment for RV290-830 tanks), ensure tank is completely empty prior to lifting. All tanks must also be free of hold down anchors prior to lifting. If relocating to another form of transport, ensure points a, b and c are followed again.

Anchoring installation (see Figure 1 to determine which method is applicable to the tank model being installed)

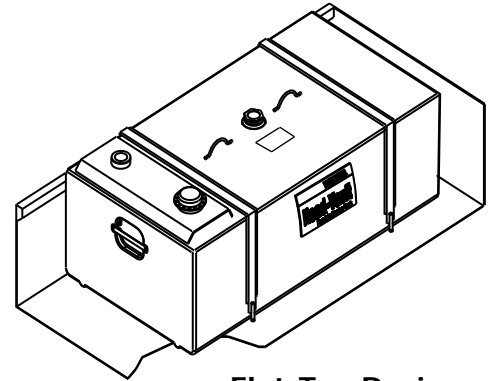
1. **Steel Strap Installation:** Locate the hold-down straps and neoprene pads so that each strap is flat against the tank as shown in Figure 1. The neoprene pad is to be installed under each hold-down strap prior to tightening. ***Hold-down straps are NOT to be welded to the tank / IBC in any manner.***
2. **J-Bolt Installation:** Locate the Base Brackets, D-rings, J-Bolts and neoprene pads as shown in Figure 1. The neoprene pad is to be installed between the base bracket and bottom of the tank. ***Use a minimum of 15 ft-lb torque to fasten the nuts on the j-bolts.***
3. **Ratchet strap installation:** Locate the D-ring brackets as close to the tank shell as possible and mount to the truck bed using the hardware provided. To prevent lateral movement of the tank during transport, the straps can be angled around the pump and fill fitting as shown in Figure 1.
4. ***Before drilling any holes, ensure that no critical locations such as frame, fuel lines, brake lines or electrical lines are affected. DO NOT drill through the truck frame, as this can lead to frame cracking or failure with potential to cause serious injury or death. Drill holes through truck box or deck floor only.*** Ensure that the IBC is properly secured to the platform or deck using the hold down straps and hardware supplied.
5. Roll Guards are supplied in some parts kits for protection of the pump and must be mounted to the tank using the hardware supplied. Where a pump box assembly is used, only one guard is necessary.
6. If the tank / IBC is equipped with a discharge pump, it must not weigh more than 12 kg (not including hose and nozzle), be able to withstand 200 kPa (29 PSI) and have a shut-off valve on the outlet side, or the pump must be isolated from the tank by a valve which can be closed off in an effective manner. ***During transport, the valve must be in a closed position.***
7. Before filling the tank (either fully or partially) with flammable liquids, ensure that a 'Transport of Dangerous Goods Decal for Flammable Liquids' is installed (see page 4). ***Moving the tank and/or the vehicle carrying this tank in any manner without this decal is a violation of Transport Canada requirements.*** This decal is the responsibility of the tank owner and is not provided by Westeel. Consult distributor or Safety Supply Store for availability and requirements.
8. Once the tank is installed as described above, fill the tank with fuel and mark the position of the straps on the tank with a water soluble marker. Go on a trial road trip, frequently stopping the vehicle and checking the position changes of straps with respect to the marked tank. The position should not change. ***Re-tighten strap nuts after a few days of use. Be sure to check straps periodically to ensure tank remains secure.***
9. On a yearly basis, check all parts, including paint, for damage. Touch up paint scratches and chips using compatible enamel paint. Maintaining the paint coating on the tank helps prevent rust from forming. ***Rust can increase the likeliness of tank failure and / or reduce the useable life of the tank.***

FIGURE 1: TANK INSTALLATION DIAGRAMS

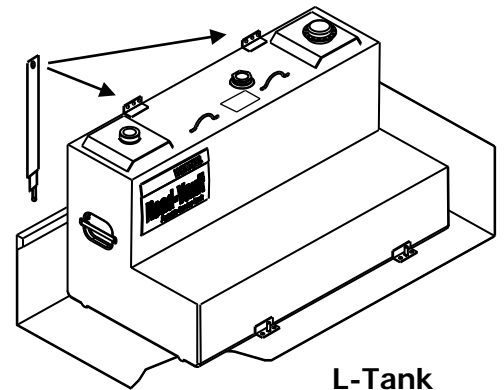


Models RV285, 290, 450, 545,

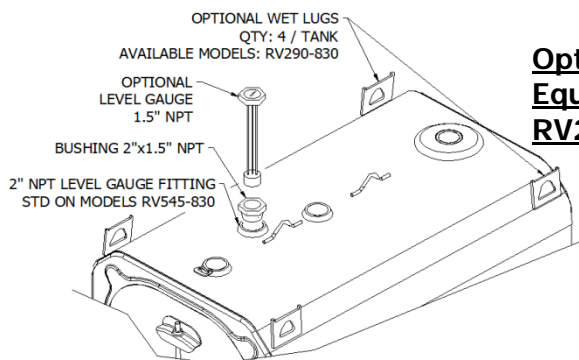
680 & 830 *Ratchet strap available on



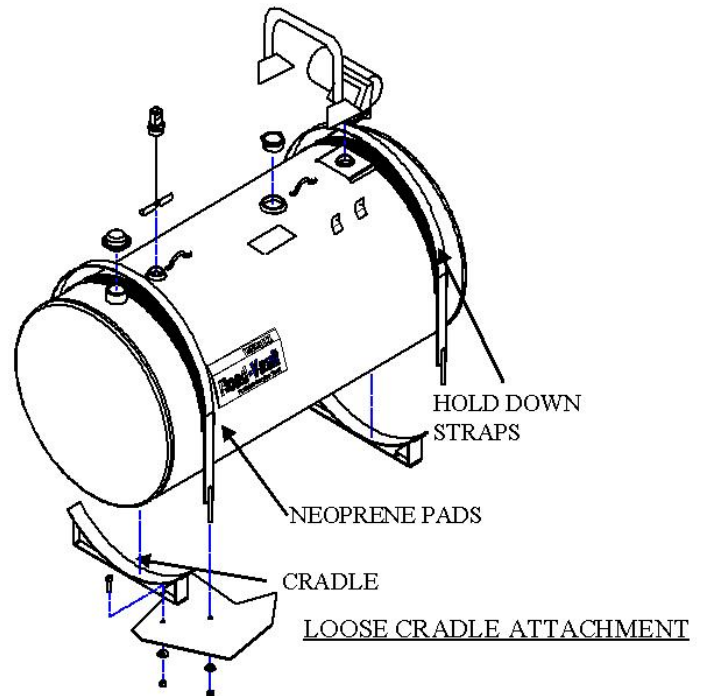
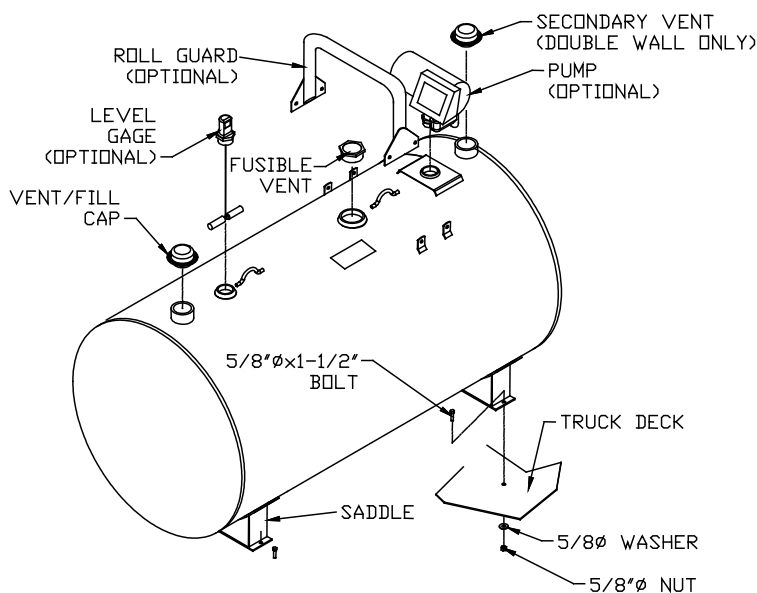
Flat-Top Design



L-Tank



**Optional
Equipment for
RV290-830 Models**



PERIODIC LEAK TEST AND INSPECTION FOR ROAD VAULT TANK (IBC)

 **IMPORTANT:** The tank owner / user(s) are fully responsible for the testing and re-certification of these tanks.

As per Transport Canada Regulations and CGSB-43.146 code guidelines, *all code 31A IBCs* intended for the shipment of liquid dangerous goods must be leak tested and inspected by a facility holding a 'Certificate of Registration to Leak Test and Inspect Intermediate Bulk Containers' **within 60 months of the original date of manufacture, and every 60 months or less thereafter.**

Exception: IBC's $\leq 450\text{L}$ may be exempt from periodic leak testing provided they meet the requirements of exemption 1.33. See link below for additional info. It is the responsibility of the tank owner / user to ensure compliance with any TDG regulations.

<https://www.tc.gc.ca/eng/tdg/moc-ibc-faunstandardizedibcs-246.html#ibcleaktestedinspected>

A list of testing facilities holding a 'Certificate of Registration to Leak Test and Inspect IBCs' is available online from Transport Canada at: <http://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/3/fdr-rici/ibc/ibcleak.aspx>

Procedure for Leak Test

Leak test shall be conducted on each container by applying air at a gauge pressure of not less than 20 kPa (3 PSI; 0.20 bar) for at least ten minutes. **Do not exceed 25 kPa (3.5 PSI; 0.30 bar).** The leak-tightness of the container shall be determined by a suitable method such as coating the seams and joints with a soapy solution, air pressure differential or immersion of the container in water. In the latter case, a correction factor shall be applied for the hydrostatic pressure. Vented closures shall either be replaced by similar non-vented closures or the vent shall be sealed during testing.

While under the test pressure, each container shall be visually inspected for leakage, defective fittings, welds or closures, structural components, significant gouges or other defects. Non-integral gaskets for threaded closures shall be replaced with new gaskets equivalent in performance to the original and suitable for the intended use.

Criteria for Passing Leak Test and Inspection

There shall be no leakage of air from any IBC. Any container displaying leakage or defects listed above that could render the container unsafe for the transportation of dangerous goods shall not qualify for dangerous goods service. Such containers shall have any specification marks removed or obliterated and the container identified as unfit for the use of dangerous goods service, unless the container is repaired or refurbished and passes the leak test and inspection.

Marking

On each IBC tank, Westeel provides a location and/or decal where inspection marking is to be recorded. The letter "R", the date [MM/YY] of the latest successful leak test / inspection, and the Transport Canada Certificate number of the leak tester shall be permanently and clearly marked within this allocated area or decal.

Leak Test and Inspection Records

A record of all containers leak tested and inspected shall be kept by the test facility *and the owner of the container* until the next leak test / inspection or for at least 60 months from the date of the last test. The record shall include the type of container, owner's name and address, test date, tank serial number, and the test facility's address and certificate number.

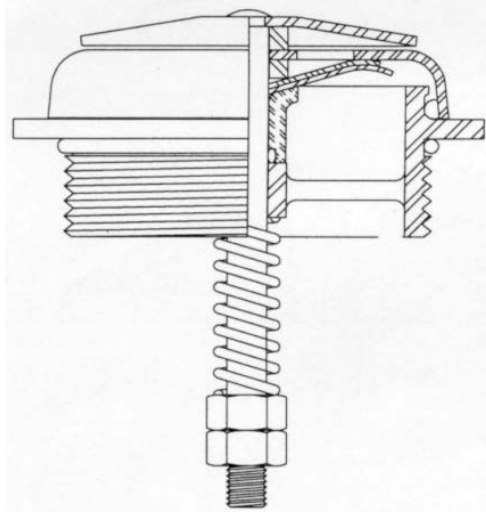
(Excerpts - including, but not limited to, test procedures, inspection, criteria for passing leak test and inspection, marking and inspection records - are referenced from the Transport Canada/United Nations Regulations for the Transport of Dangerous Goods Act and Packaging Code CAN/CGSB-43.146)

APPENDIX A – Fill and Venting Equipment Specifications

Fill and Vent Cap

Westeel Limited will supply a cap that will meet Transport Canada Relief Capacity requirements which specify a minimum of 50kPa (7 PSI). *Westeel is not responsible if another cap is substituted which is not approved.*

Note: Cap utilizes an O-ring between the fill fitting and cap threads and does not require installation with a wrench or pipe joint sealant for normal use.



Emergency Vents (Fusible Plug)

Mobile IBC Tanks are factory-fitted with an emergency vent in any one of the styles shown below.



FUSIBLE DISC PLUG



FUSIBLE POLY PLUG



FUSIBLE POLY DISC PLUG

Certified venting capacities:

BRASS 2" Vent → 52,500 CFH @ 5 PSI
ALUM 3" Vent → 130,400 CFH @ 5 PSI

2" Vent – 55,000 CFH @ 5 PSI

3" Vent -- 110,000 CFH @ 5 PSI

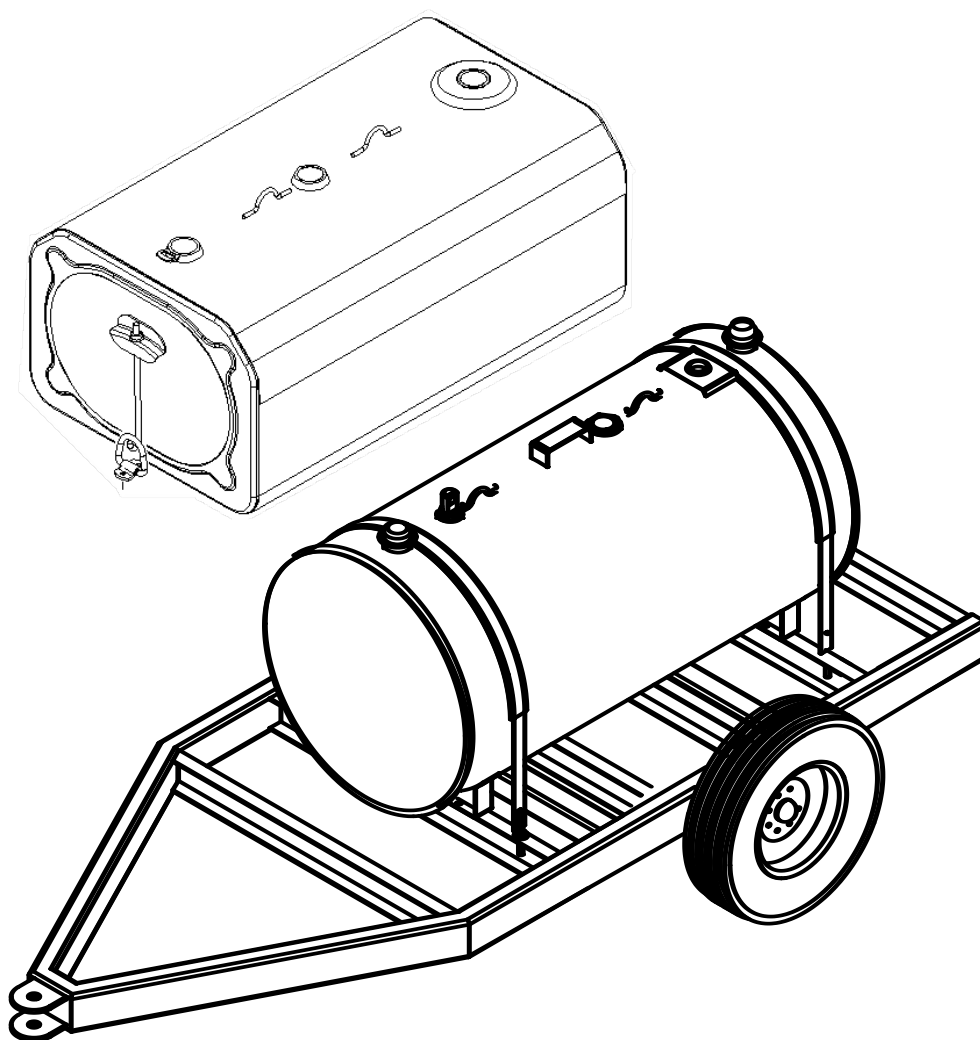
Vent will release at not more than 250 degrees Fahrenheit

Note: Replacement Fill/Vent or Emergency vent caps shown on this page are available from Westeel or through its authorized dealer network.

ROAD-VAULT

Réservoir de pétrole mobile

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE ET DE L'UTILISATEUR



**LIRE CES CONSIGNES SOIGNEUSEMENT ET
ENTIÈREMENT AVANT L'INSTALLATION ET
L'UTILISATION DU RÉSERVOIR**

TABLE DES MATIÈRES

LISTE DE DÉCALCOMANIES D'ATTENTION/D'AVERTISSEMENT ET PLAQUE SIGNALÉTIQUE.....	3
GARANTIE/SPÉCIFICATIONS.....	4
GARANTIE LIMITÉE.....	4
1. Durée de la garantie.....	4
2. Limite de recours de remplacement.....	4
3. Procédure pour obtenir un service.....	4
4. Restrictions quant à la portée de la garantie.....	4
5. Restrictions quant au fabricant.....	4
6. Restrictions des garanties implicites et autres recours.....	4
7. Garantie exclusive.....	4
EXCLUSIONS.....	5
Corrosion externe.....	5
Corrosion interne.....	5
Perte de vide.....	5
Réservoirs souterrains.....	5
Dénégations générales de responsabilité.....	5
CONCEPT ET UTILISATION.....	6
Généralités.....	6
Réservoir de service portatif non réglementé.....	6
Réservoir de service Road-Vault (GRV).....	6
PIÈCES MANQUANTES, ENDOMMAGÉES ET ÉQUIPEMENT EN OPTION.....	6
INSTALLATION DU RÉSERVOIR.....	7
Installation d'ancrage.....	7
FIGURE 1 : DIAGRAMMES D'INSTALLATION DU RÉSERVOIR.....	8
ESSAI D'ÉTANCHÉITÉ ET INSPECTION PÉRIODIQUE DE RÉSERVOIR ROAD-VAULT (GRV).....	9
Procédure de vérifications d'étanchéité.....	9
Critères pour passer la vérification et l'épreuve d'étanchéité.....	9
Marquage.....	9
Registres de vérification et d'épreuve d'étanchéité.....	9
ANNEXE A – Spécifications relatives à l'équipement de remplissage et de ventilation.....	10
Capuchon de remplissage et d'évent.....	10
Événements d'urgence (bouchon fusible).....	10

LISTE DE DÉCALCOMANIES D'ATTENTION/D'AVERTISSEMENT ET PLAQUE SIGNALÉTIQUE

INFORMATION DE LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE
(N° de pièce 264639)



À L'ÉVÉNEMENT DÉTENDEUR DE PRESSION
(N° de pièce 530162)



NUMÉRO
D'IDENTIFICATION ONU
(VOIR LA REMARQUE)

DÉCALCOMANIE D'IDENTIFICATION DE
PRODUIT DE TRANSPORTS CANADA
(*NON FOURNI PAR WESTEEL)

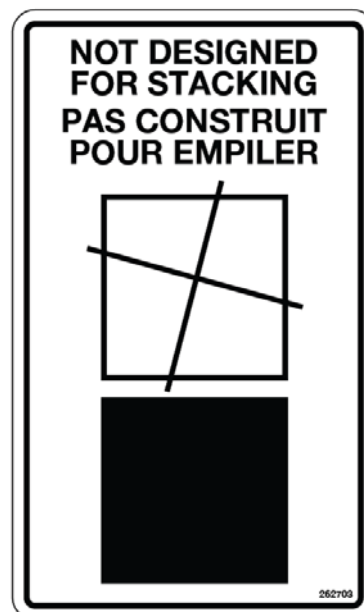


NUMÉRO DE SÉRIE
DE DÉCALCOMANIE
(N° de pièce 198870)

ÉTIQUETTE D'INSPECTION
(REQUIS AU-DESSUS
DE 450 L)



DÉCALCOMANIES DU LOGO ROAD-VAULT
(N° de pièce 262841)
[RÉSERVOIRS ROAD-VAULT SEULEMENT]



DÉCALCOMANIE
D'AVERTISSEMENT « NON
CONÇU POUR ÊTRE EMPILÉ »

GARANTIE/SPÉCIFICATIONS

GARANTIE LIMITÉE

Westeel garantit les produits qu'elle fabrique et qui portent son nom ou celui de Northern Steel Industries (les « articles ») sous réserve des conditions et limites suivantes (la « garantie »).

Remarque : La garantie ne s'applique pas aux produits fabriqués par Westeel sous licence (les « produits sous licence »). Les produits sous licence sont seulement assujettis aux conditions de la garantie comme elles sont établies le cas échéant par l'organisme d'accréditation. Les produits sous licence comprennent mais ne se limitent pas nécessairement à : FLAME SHIELD, Fireguard, F921, stiP3, AquaSweep et Glasteel. Pour plus d'information sur les conditions de la garantie applicables aux produits sous licence ou pour déterminer si un produit est sous licence, consulter le site Web de Westeel à <http://www.westeel.com/> ou communiquer avec Westeel par téléphone au 1-800-665-2099.

1. **Durée de la garantie.** La durée de la garantie se limite à ce qui suit.
 - i. Corrosion externe – deux (2) ans.
 - ii. Corrosion interne – deux (2) ans.
 - iii. Défaut de construction – cinq (5) ans, à exception des réservoirs mobiles, auquel cas la garantie est d'un (1) an.
 - iv. Accessoires de réservoir – un (1) an.
 - v. Perte de vide – deux (2) ans, à exception des réservoirs souterrains, auquel cas la garantie est de trente (30) jours à partir de la date de livraison à l'acheteur.La durée de la garantie prendra effet à compter de la date initiale d'achat d'un concessionnaire ou fournisseur autorisé par Westeel, sauf indication contraire (la « période de garantie »).
2. **Limite de recours de remplacement.** Au terme de la période de garantie, Westeel remplacera les articles ou les composants originaux de ceux-ci qui sont, à la satisfaction de Westeel, présumés défectueux. Westeel n'est pas responsable des dommages directs, indirects, particuliers, consécutifs ou tout autre dommage, quel qu'il soit, y compris les lésions corporelles à quiconque, quoi qu'il en soit la cause, y compris les dommages causés par le transport des articles à des fins de réparation ou de remplacement.
3. **Procédure pour obtenir un service.** Dans le cas d'une réclamation sous garantie, l'acheteur doit fournir tous les renseignements requis par Westeel en vue d'évaluer correctement ou d'étudier la réclamation. Westeel n'est pas responsable du retrait de tout article trouvé défectueux ou des frais de transport au concessionnaire ou fournisseur agréé par Westeel ou de l'installation de tout article de remplacement ou pièce fournis en vertu de la garantie.
4. **Restrictions quant à la portée de la garantie.** La garantie ne couvre pas les défauts ou les dommages causés, en tout ou en partie, par :
 - i. l'utilisation d'une nature ou à un degré qui n'est pas raisonnablement attendu à être réalisés des articles;
 - ii. un entreposage inapproprié des articles avant et après l'achat;
 - iii. des dommages causés par, ou lors de, l'installation ou du montage;
 - iv. toute utilisation des articles qui n'est pas l'utilisation prévue tel que spécifié dans la brochure publiée du produit, ou autrement spécifié par écrit pas Westeel;
 - v. tout équipement fixé aux articles ou utilisé en conjonction avec ceux-ci;
 - vi. toute modification sur le terrain ou substitution aux composants originaux de silo;
 - vii. une ventilation inadéquate ou toute autre circonstance non conforme au bon entretien et à l'utilisation des articles;
 - viii. les catastrophes naturelles, les accidents, la négligence ou l'abus des articles par l'acheteur ou toute autre personne ou entité; ou
 - ix. toute utilisation ou installation inconsistante avec les normes de dénégaration de responsabilité de Westeel.
5. **Restrictions quant au fabricant.** La garantie ne couvre pas les produits vendus par Westeel qui ne sont pas fabriqués par Westeel ou qui ne portent pas son nom ou celui de Northern Steel Industries. Dans ces cas, l'acheteur est envoyé au fabricant de ces produits.
6. **Restrictions des garanties implicites et autres recours.** Dans la mesure où la loi l'y autorise, ni Westeel ni ses fournisseurs, ni toute autre compagnie affiliée à Westeel ne donnent de garanties, représentations ou promesses à l'égard de la qualité, du rendement ou d'exemption de défaut de tout produit couvert par la présente garantie.

WESTEEL DÉCLINE PAR LA PRÉSENTE, DANS LA MESURE APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE LA VALEUR MARCHANDE OU DE LA PERTINENCE À DES FINS PARTICULIÈRES. LES SEULS RECOURS DE L'ACHETEUR EN LIEN AVEC LA PRÉSENTE GARANTIE SONT CEUX ÉTABLIS DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE. EN AUCUN CAS WESTEEL, SES FOURNISSEURS OU TOUTE AUTRE COMPAGNIE AFFILIÉE À WESTEEL NE SERONT RESPONSABLES DES DOMMAGES ACCIDENTELS, CONSÉCUTIFS OU PUNITIFS.

Certaines compétences ne permettent pas la renonciation de certaines garanties, donc les renonciations ci-devant pourraient ne pas s'appliquer à vous. Dans ce cas, toutes les garanties implicites se limitent à une durée de quatre-vingt-dix (90) jours de la livraison des produits. Vous pourriez avoir d'autres droits qui pourraient varier de compétence en compétence.
7. **Garantie exclusive.** La présente garantie est la seule garantie fournie par Westeel et toutes les autres garanties ou tous les engagements, explicites ou implicites par qui que ce soit, statutoire ou autre, sont remplacés ou intégrés par celle-ci et n'ont aucun effet juridique. Si toute disposition de cette garantie est considérée par le tribunal d'une juridiction compétente comme nulle ou non exécutoire, en tout ou en partie, la disposition concernée sera considérée susceptible de disjonction des présentes modalités et n'affectera en aucune manière la légalité, la validité ou l'application des autres dispositions de la garantie.

Remarque : Une garantie prolongée pourrait être offerte pour certains des articles en cause (« Garantie et programme de protection de l'environnement Guardian »). Les conditions de la Garantie et du programme de protection de l'environnement Guardian s'appliquent seulement à l'achat. Communiquer avec un représentant de Westeel pour obtenir plus d'information sur les conditions et le prix de la Garantie et du programme de protection de l'environnement Guardian.

EXCLUSIONS

Corrosion externe

La garantie ne s'applique pas si :

- I. Des corps étrangers ont touché les surfaces peintes ou les surfaces en acier inoxydable et ont causé des dommages ou ont occasionné de la corrosion ou de la rouille.
- II. Les articles ont été apprêtés ou peints par quelqu'un d'autre que Westeel.
- III. Le matériel fileté a été gratté ou égratigné d'une manière causant des dommages ou de la corrosion ou de la rouille (p. ex. bouchons de tuyau ou pompes).

Corrosion interne

La garantie ne s'applique pas si :

- I. Les articles ne sont pas utilisés uniquement pour le confinement de produits pétroliers, sauf indication contraire par écrit et signé par un représentant autorisé de Westeel.
- II. Toutes les procédures d'entretien ne sont pas rigoureusement suivies. Cela comprend mais ne se limite pas à l'inspection régulière pour déceler l'humidité interne et les débris, les enfoncements, les perforations, les fuites et les raccords lâches ou endommagés au minimum une fois tous les douze (12) mois.

Perte de vide

La garantie ne s'applique pas si :

- I. L'acheteur ne communique pas immédiatement avec Westeel pour des consignes lorsqu'il semble y avoir eu une perte de vide.
- II. Le vide n'a pas immédiatement été vérifié après le transport au site d'installation.
- III. La liste de vérification d'installation n'est pas rigoureusement suivie et complétée, signée et retournée à Westeel dans les quatorze (14) jours civils suivant la date de livraison.

Réservoirs souterrains

La garantie ne s'applique pas si :

- I. La liste de vérification d'installation n'est pas rigoureusement suivie et complétée, signée et retournée à Westeel dans les trente (30) jours civils suivant la date de livraison ou dans les quatre-vingt-dix (90) jours civils de la date d'expédition à l'acheteur, selon la première éventualité.

Dénégations générales de responsabilité

Les dénégations suivantes s'appliquent aux articles en toutes circonstances :

- I. Les articles doivent être installés par un installateur homologué reconnu par les autorités locales, le cas échéant, et strictement en conformité avec les consignes d'installation de Westeel ainsi que tous les codes d'installation et du bâtiment applicables et les règles de l'art acceptées. Sans restreindre la portée générale de ce qui précède, le montage de fondation adéquat, l'installation et l'utilisation uniquement aux fins prévues et spécifiées dans la brochure publiée du produit sont essentiels. De plus, la ventilation du réservoir pour les situations normales et d'urgence doit être correctement installée et maintenue dégagée de toute obstruction en tout temps.
- II. Les articles doivent être manutentionnés en tout temps (y compris mais ne se limitant pas à l'expédition, au chargement et au déchargement, au positionnement) seulement lorsqu'ils sont vides et doivent être fixés en tout temps de la manière spécifiée dans le manuel du propriétaire. Tout dommage causé lors de la manutention n'est pas couvert par la garantie.
- III. Tout dommage causé par l'infiltration de débris dans les réservoirs, y compris mais ne se limitant pas à l'humidité, n'est pas couvert par la garantie. Il est extrêmement important que le propriétaire ou l'utilisateur vérifie la présence de débris provenant de corps étrangers dans le réservoir au moment de la livraison ainsi qu'avant de commencer à utiliser les articles et régulièrement au cours de l'utilisation des articles. L'humidité peut causer des dommages irréparables aux articles y compris mais ne se limitant pas à une fuite causée par de la corrosion microbienne. Pour de plus amples renseignements sur le contrôle et l'élimination de l'humidité, communiquer avec :
 - Steel Tank Institute (STI)
 - Le site Web de Westeel
 - Petroleum Equipment Institute
- IV. Les accessoires et les pièces sur les articles pourraient ne pas avoir été fabriqués par Westeel (« articles fabriqués par des tiers »). Les articles fabriqués par des tiers ne sont pas couverts par la garantie. Les conditions de la garantie applicables aux articles fabriqués par des tiers sont conformes aux conditions publiées par le fabricant applicable. Pour de plus amples renseignements sur l'accès au site Web du fabricant applicable, communiquer avec un représentant de Westeel.
- V. Les modifications apportées aux articles qui n'ont pas été approuvées par écrit par un représentant autorisé de Westeel entraîneront la résiliation de la garantie. Cela sera le cas pour tout dommage de quelque nature ou origine que ce soit subi par les articles en tout temps après que les modifications ont été apportées.
- VI. Les articles doivent être entretenus et utilisés en tout temps d'une manière conforme à toutes les procédures de Westeel contenues dans le manuel du propriétaire, ainsi qu'à la pratique prudente et acceptée.

CONCEPT ET UTILISATION

Généralités

Ce réservoir a été conçu pour répondre aux exigences générales suivantes :

1. Pour entreposer des liquides inflammables et combustibles de densité relative inférieure à 1,0. Ces produits entreposés doivent être compatibles avec l'acier.
2. Pour résister aux conditions d'utilisation normales de 50 kPa (7 lb/po²) et des conditions de ventilation d'urgence de 70 kPa (10 lb/po²).
3. Pour résister à une pression externe de 2,3 kPa (0,334 lb/po²) sous des conditions normales d'utilisation.
4. Pour être soulevé et déplacé par le biais des pattes de levage fixées **SEULEMENT LORSQUE COMPLÈTEMENT VIDE**. Les pattes conçues pour soulever les réservoirs contenant des produits sont disponibles sur demande. Voir l'équipement en option pour les modèles RV290 à 830 tel qu'illustré à la figure 1.

Réservoir de service portatif non réglementé

Ces réservoirs sont conçus pour être utilisés pour le transport de liquides inflammables et combustibles tels que l'essence, le carburant diesel ou d'autres produits similaires. Ils sont destinés à être utilisés de la façon permise par les différentes exemptions du Règlement sur le transport de marchandises dangereuses, telles que les exemptions 1.21, 1.22 et 1.33. Il incombe au propriétaire/à l'utilisateur du réservoir de vérifier auprès de l'autorité compétente pour s'assurer du respect des règlements.

Réservoir de service Road-Vault (GRV)

Ces réservoirs sont conçus conformément aux règlements de l'Organisation des Nations Unies et de Transports Canada et à la norme CAN/CGSB-43.146 de l'Office des normes générales du Canada pour une utilisation comme grands récipients pour vrac ou GRV (type 31A) pour le transport routier de marchandises dangereuses. Les points suivants doivent être suivis lors de l'utilisation :

1. Les GRV mobiles de 3 000 L ou moins sont conçus pour les produits suivants : 1202, 1203, 1223, 1230, 1268, 1863 (classe 3, groupes d'emballage 2 ou 3)
2. Les GRV mobiles de plus de 3 000 L mais pas plus de 5 000 L sont limités aux produits suivants : 1202, 1223, 1268, 1863 (classe 3, groupe d'emballage 3)
3. Ces réservoirs ne sont pas conçus pour être empilés de quelque manière que ce soit.

PIÈCES MANQUANTES, ENDOMMAGÉES ET ÉQUIPEMENT EN OPTION

1. Immédiatement rapporter les pièces endommagées ou manquantes au transporteur livreur suivi d'une lettre de confirmation demandant l'inspection par le transporteur, le cas échéant.
2. Immédiatement commander les pièces de rechange nécessaires afin d'assurer que les pièces manquantes ne retarderont pas l'installation. Toutes les pièces seront facturées et un crédit sera émis par la partie en faute. ***Aucun crédit ne sera émis si les factures de fret ont été signées comme reçu en bonne condition.***

Conformément à la politique de Westeel de recherche et de développement continus, nous nous réservons le droit de modifier ou de changer l'information contenue dans la présente publication sans préavis.

INSTALLATION DU RÉSERVOIR



IMPORTANT : Le propriétaire et l'utilisateur du réservoir ou du GRV sont entièrement responsables de la contamination de l'environnement, du nettoyage ou des dangers non sécuritaires ou d'explosion résultant d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien incorrects du présent réservoir.

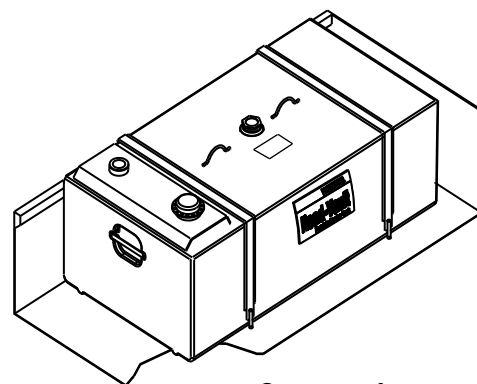
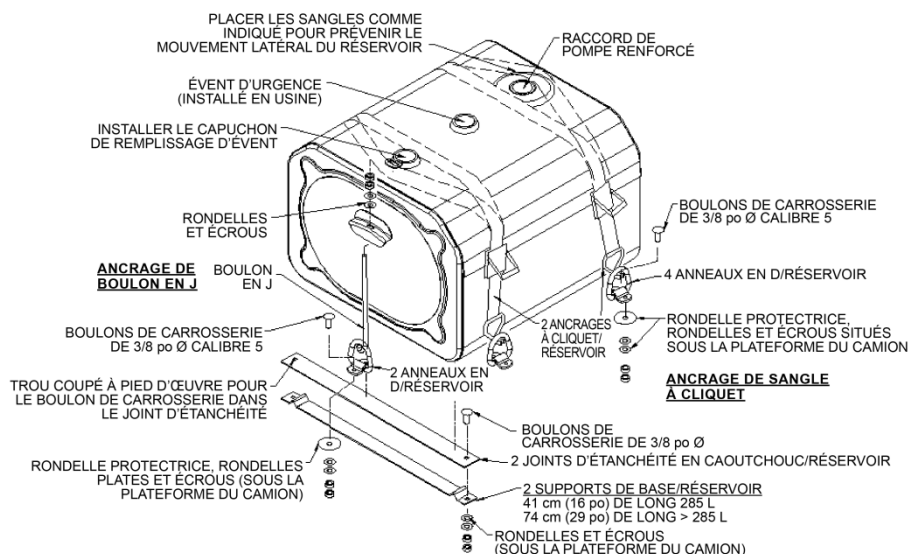
Il relève de la responsabilité du propriétaire, de l'installateur ou de l'utilisateur du réservoir de :

- S'assurer que toutes les normes et tous les règlements fédéraux, provinciaux et locaux soient respectés avant l'installation du réservoir. Les exemples comprennent mais ne se limitent pas aux codes des incendies et environnementaux. Consulter l'autorité ayant compétence pour être certain.
- S'assurer que le camion ou la remorque utilisée est capable de transporter le poids du réservoir en plus du poids du carburant, calculé en fonction de la capacité maximale prévue du réservoir.
- S'assurer que la surface de montage sur le camion ou sur la plateforme de la remorque est capable de soutenir le poids de transfert total du réservoir en plus du poids maximal du carburant chargé, et le transfert de charge de carburant aux sangles de fixation étant donné que la charge se déplace lors du transport.
- À moins que le réservoir soit équipé de pattes mouillées (illustrées à la figure 1 : équipement en option pour les réservoirs RV290 à 830), s'assurer qu'il est complètement vide avant de le soulever. Tous les réservoirs doivent aussi être exempts d'ancrages avant d'être soulevés. En cas de relocalisation à une autre forme de transport, s'assurer que les points a, b, et c sont de nouveau suivis.

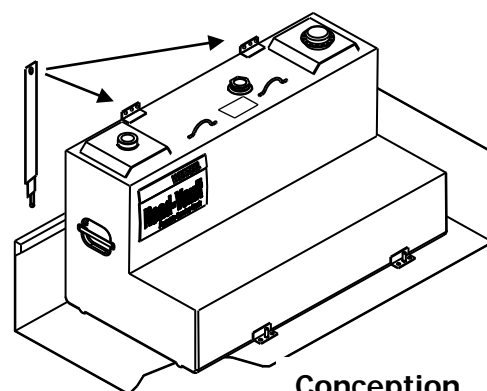
Installation d'ancrage (Voir la figure 1 pour déterminer quelle méthode s'applique au modèle du réservoir à installer.)

- Installation de la sangle d'acier :** Placer les sangles de fixation et les coussinets en néoprène de sorte que chaque feuillard soit à plat contre le réservoir tel qu'illustré à la figure 1. Le coussinet en néoprène doit être installé en dessous de chaque sangle de fixation avant d'être serré. ***Les sangles de fixation ne doivent PAS être en aucun cas soudées au réservoir ou au GRV.***
- Installation du boulon en J :** Repérer les supports de base, les anneaux en forme de D, les boulons en J et les coussinets en néoprène tel qu'illustré à la figure 1. Le coussinet en néoprène doit être installé entre le support de base et le fond du réservoir. ***Utiliser un minimum de 20 N·m (15 pi-lb) de couple pour serrer les écrous et les boulons en J.***
- Installation de la sangle à cliquet :** Placer les supports de l'anneau en forme de D le plus près possible de la virole de réservoir et les monter à la plate-forme du camion à l'aide de la quincaillerie fournie. Pour prévenir le mouvement latéral du réservoir lors du transport, les sangles peuvent être inclinées autour de la pompe et l'accessoire de remplissage tel qu'illustré à la figure 1.
- Avant de percer des trous, s'assurer qu'aucun endroit critique tel que le châssis, les conduits de carburant, les conduites de frein ou les canalisations électriques sont touchés. NE PAS percer à travers le cadre du camion, car cela pourrait faire craquer le châssis ou causer une défaillance du cadre avec un risque potentiel qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Percer des trous seulement dans la benne du camion ou le plancher du plateau.*** S'assurer que le GRV est fixé solidement à la plateforme ou au plateau à l'aide des sangles de fixation et de la quincaillerie fournie.
- Des protections contre le roulement sont fournies dans certaines trousse de pièces pour protéger la pompe et doivent être installées sur le réservoir à l'aide de la quincaillerie fournie. Lorsqu'un seul ensemble de pompe est utilisé, seulement une protection est nécessaire.
- Si le réservoir/le GRV est équipé d'une pompe d'évacuation, elle ne doit pas peser plus de 12 kg (cela ne comprend pas le boyau et la buse), être capable de résister à 200 kPa (29 lb/po²) et avoir un robinet d'arrêt sur le côté refoulement ou la pompe devra être isolée du réservoir par un robinet qui pourra être fermé de manière efficace. ***Lors du transport, le robinet doit être placé en position fermée.***
- Avant de remplir le réservoir (soit entièrement ou partiellement) avec des liquides inflammables, il faut s'assurer qu'une décalcomanie de « Transport de marchandises dangereuses pour liquides inflammables » est apposée (voir la page 4). ***Déplacer le réservoir ou le véhicule transportant ce réservoir de quelque façon que ce soit sans la décalcomanie enfreint les exigences de Transports Canada.*** Le propriétaire du réservoir est responsable d'apposer cette décalcomanie et celle-ci n'est pas fournie par Westeel. Consulter le concessionnaire ou le magasin d'approvisionnement de sécurité pour la disponibilité et les exigences.
- Une fois le réservoir installé tel que décrit ci-dessus, remplir le réservoir de carburant et marquer la position des sangles sur le réservoir avec un marqueur hydrosoluble. Effectuer un essai routier, en arrêtant fréquemment le véhicule et en vérifiant les changements de position des sangles par rapport au réservoir marqué. La position ne devrait pas changer. ***Serrer de nouveau les écrous de sangle après quelques jours d'utilisation. Prendre soin de vérifier périodiquement les sangles en vue de s'assurer que le réservoir demeure bien fixé.***
- Une fois par an, vérifier toutes les pièces, y compris la peinture, en vue de déceler les dommages. Effectuer des retouches de peinture sur les égratignures et les éclats à l'aide de peinture émail compatible. Le maintien du revêtement de peinture aide à prévenir la formation de rouille sur le réservoir. ***La rouille peut augmenter la possibilité de défaillance du réservoir ou réduire la durée utile du réservoir.***

FIGURE 1 : DIAGRAMMES D'INSTALLATION DU RÉSERVOIR



**Conception
à dessus plat**

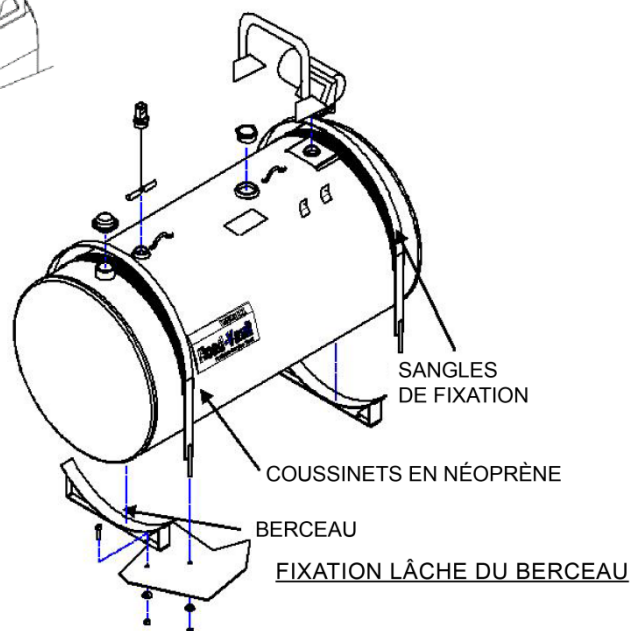
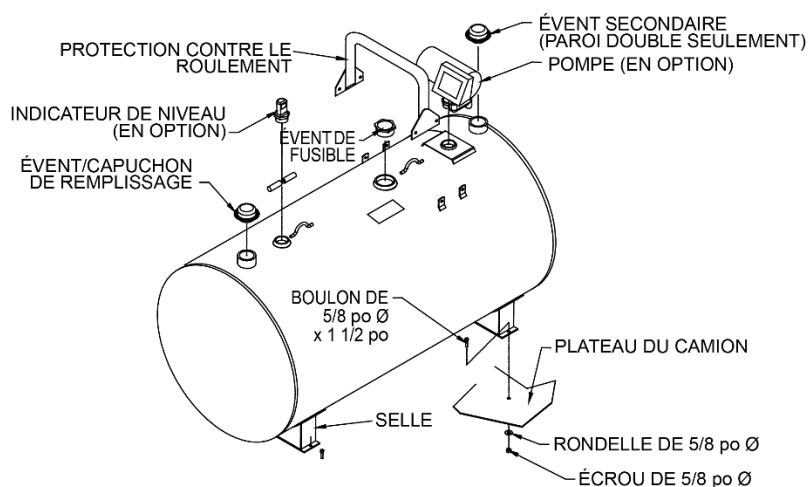
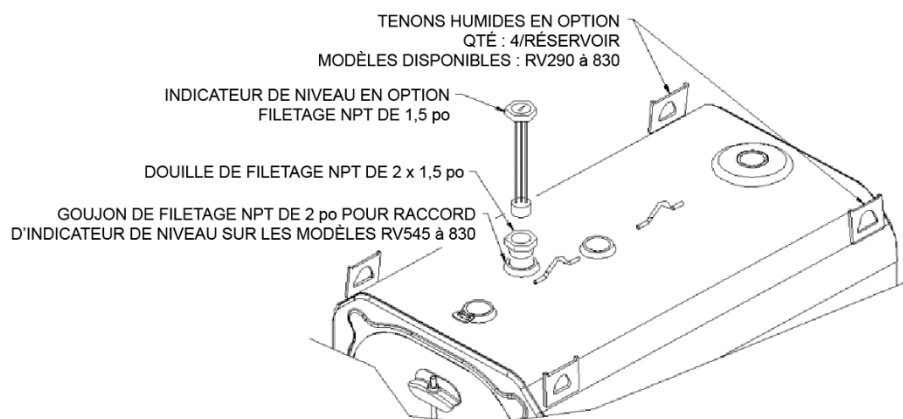


**Conception
de réservoir**

Modèles RV285, 290, 450, 545, 680 et 830

Sangle à cliquet disponible pour les modèles RV285 et 450

Équipement en option pour les modèles RV290 à 830



ESSAI D'ÉTANCHÉITÉ ET INSPECTION PÉRIODIQUE DE RÉSERVOIR ROAD-VAULT (GRV)

 **IMPORTANT** : Le propriétaire ou l'utilisateur du réservoir est responsable des essais et de la recertification de ces réservoirs.

Conformément aux règlements de Transports Canada et aux lignes directrices de la norme CGSB-43.146, *tous les GRV de code 31A de plus de 450 litres* destinés à l'expédition de marchandises dangereuses liquides doivent faire l'objet de vérifications et d'épreuves d'étanchéité par une installation détenant un « certificat d'inscription pour installation de vérifications et d'épreuves d'étanchéité de grands récipients pour vrac » **dans les 60 mois suivant la date originale de fabrication et tous les 60 mois ou moins par la suite.**

Exception : Les GRV de 450 L ou moins peuvent être exemptés des essais d'étanchéité périodiques tant qu'ils respectent les exigences de l'exemption 1.33. Consultez le lien ci-dessous pour de plus amples renseignements. Il incombe au propriétaire/à l'utilisateur du réservoir de respecter les exigences des règlements de transport de marchandises dangereuses.

<https://www.tc.gc.ca/fra/tmd/contenant-grv-faggrvnormalisesun-246.html#ibcleaktestedinspectedGRV>

Une liste de toutes les installations de vérification détenant un « certificat d'enregistrement valide pour installations de vérifications et d'épreuves d'étanchéité de grands récipients pour vrac » est disponible en ligne de Transports Canada au : <http://www.wapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/3/fdr-rici/grv/grvinstall.aspx>

Procédure de vérifications d'étanchéité

Une vérification d'étanchéité doit être réalisée pour chaque récipient en appliquant de l'air à une pression manométrique d'au moins 20 kPa (3 lb/po²; 0,20 bar) pendant au moins dix minutes. **Ne pas dépasser 25 kPa (3,5 lb/po²; 0,30 bar).**

L'étanchéité du récipient doit être déterminée par une méthode appropriée telle que l'enduit des jonctions et des joints d'une solution savonneuse, la pression d'air différentielle ou l'immersion du récipient dans l'eau. Dans ce dernier cas, un facteur de correction doit être appliqué à la pression hydrostatique. Les fermetures ventilées doivent être remplacées par des fermetures non ventilées similaires ou l'évent doit être scellé au cours de la vérification.

Pendant qu'il est en vérification de pression, chaque récipient doit être visuellement inspecté pour déceler la présence de fuites, de raccords défectueux, de soudures ou de fermetures, de composants structurels, d'importantes entailles ou de tout autre défaut. Les joints d'étanchéité rapportés aux fermetures filetéées doivent être remplacés par de nouveaux joints d'étanchéité équivalents en termes de performance aux originaux et appropriés à l'utilisation prévue.

Critères pour passer la vérification et l'épreuve d'étanchéité

Il ne devrait y avoir aucune fuite d'air des GRV. Les récipients présentant des fuites ou des défauts énumérés ci-dessous qui pourraient rendre le récipient non sécuritaire au transport de marchandises dangereuses ne seront pas qualifiés pour le service de transport de marchandises dangereuses. Les marques de spécification de ces récipients seront retirées ou rendues illisibles et le récipient sera identifié comme étant impropre à l'utilisation pour un service de transport de marchandises dangereuses, à moins que le récipient soit réparé ou remis à neuf et passe la vérification et l'épreuve d'étanchéité.

Marquage

Sur chaque réservoir GRV, Westeel indique un endroit et/ou fournit une décalcomanie où le marquage de vérification doit être inscrit. La lettre « R », la date [MM/AA] de la dernière vérification/épreuve d'étanchéité réussie, ainsi que le numéro de certificat du contrôleur d'étanchéité de Transports Canada doit être marqué clairement et de façon permanente à l'endroit alloué ou sur la décalcomanie.

Registres de vérification et d'épreuve d'étanchéité

Un registre de tous les récipients dont l'étanchéité a été vérifiée et mise à l'épreuve doit être maintenu par l'installation de vérification ***et par le propriétaire du récipient*** jusqu'à la prochaine vérification/épreuve d'étanchéité ou pendant au moins 60 mois de la date de la dernière vérification. Le registre doit comprendre le type de récipient, le nom du propriétaire et son adresse, la date de vérification, le numéro de série du réservoir, l'adresse de l'installation de vérification et le numéro du certificat.

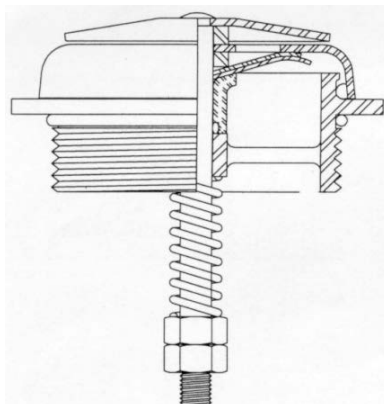
(Les extraits – y compris mais ne se limitant pas aux procédures de vérification, d'inspection, aux critères pour passer la vérification et l'épreuve d'étanchéité, au marquage et aux registres d'inspection – sont tirés des règlements de la Loi sur le transport des marchandises dangereuses de Transports Canada et des Nations Unies et du Code d'emballage CAN/CGSB-43.146-02)

ANNEXE A – Spécifications relatives à l'équipement de remplissage et de ventilation

Capuchon de remplissage et d'évent

Westeel Limitée fournira un capuchon qui répondra aux exigences de capacité de décharge de Transports Canada qui spécifie un minimum de 50 kPa (7 lb/po²). *Westeel n'est pas responsable si un autre capuchon non approuvé est utilisé comme remplacement.*

Remarque : *Le capuchon utilise un joint torique entre l'accessoire de remplissage et les filets du capuchon et ne nécessite pas d'installation avec une clé ou un enduit d'étanchéité de joint de conduite pour un usage normal.*



Évents d'urgence (bouchon fusible)

Les réservoirs GRV mobiles sont équipés en usine d'un évent d'urgence dans l'un ou l'autre des styles montrés ci-dessous.



**DISQUE
DE BOUCHON FUSIBLE**



**BOUCHON FUSIBLE
EN POLY**



**DISQUE DE BOUCHON
FUSIBLE EN POLY**

Capacités de ventilation certifiées :

Évent de 51 mm (2 po) en laiton

→ 1 487 m³/h (52 500 pi³/h) à 34,47 kPa (5 lb/po²)

Évent de 76 mm (3 po) en aluminium

→ 3 693 m³/h (130 400 pi³/h) à 34,47 kPa (5 lb/po²)

Évent de 51 mm (2 po) – 1 557 m³/h

(55 000 pi³/h) à 34,47 kPa (5 lb/po²)

Évent de 76 mm (3 po) – 3 115 m³/h

(110 000 pi³/h) à 34,47 kPa (5 lb/po²)

L'évent évacuera à pas plus de 121,11 °C (250 °F).

Remarque : Les capuchons d'évent de remplissage ou d'urgence de remplacement montrés à cette page sont disponibles par Westeel ou par le biais d'un réseau de fournisseur agréé.

APPENDIX B – GAUGE CHARTS (>= 227 I.G. Models)

ANNEXE B – SCHÉMAS DE JAUGE (≥ modèles de 1031 L [227 gal])

GAUGE CHART FOR FLAT TOP IBC TANK - 227 GAL							
SCHÉMA DE JAUGE POUR RÉSERVOIR GRV À DESSUS PLAT – 1 031 L (227 gal US)							
WIDTH/ LARGEUR	732	mm	29.0	INCHES/ POUCES INCHES/ POUCES INCHES/ POUCES IMP GAL/GALLONS			
HEIGHT/ HAUTEUR	784	mm	30.9				
LENGTH/ LONGUEUR	1720	mm	67.7				
VOLUME	1031	LITRES	227				
DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME	DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME	DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME	DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME
(cm)	(litres)	(cm)	(litres)	(cm)	(litres)	(cm)	(litres)
1	12	22	275	43	540	64	804
2	23	23	288	44	552	65	817
3	36	24	300	45	565	66	829
4	49	25	313	46	577	67	842
5	61	26	326	47	590	68	854
6	74	27	338	48	603	69	867
7	86	28	351	49	615	70	880
8	99	29	363	50	628	71	892
9	112	30	376	51	640	72	905
10	124	31	389	52	653	73	917
11	137	32	401	53	666	74	930
12	149	33	414	54	678	75	943
13	162	34	426	55	691	76	955
14	175	35	439	56	703	77	968
15	187	36	452	57	716	78	980
16	200	37	464	58	729	79	993
17	212	38	477	59	741	80	1006
18	225	39	489	60	754	81	1018
19	237	40	502	61	766	82	1031
20	250	41	514	62	779	83	
21	263	42	527	63	791	84	

GAUGE CHART FOR 500 GAL ROUND IBC TANK

SCHÉMA DE JAUGE POUR RÉSERVOIR GRV DE 2 268 L (500 GAL) ARRONDI

DIAMETER/DIAMÈTRE LENGTH/LONGUEUR VOLUME		1250	mm		49.2	INCHES/ POUCES	
		1848	mm		72.8	INCHES/ POUCES	
		2 268	LITRES		499	IMP GAL/ GALLONS	
DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME	DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME	DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME	DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME
(cm)	(litres)	(cm)	(litres)	(cm)	(litres)	(cm)	(litres)
1	3	36	541	71	1 330	106	2 050
2	8	37	562	72	1 353	107	2 067
3	14	38	583	73	1 375	108	2 083
4	22	39	604	74	1 398	109	2 098
5	30	40	626	75	1 421	110	2 114
6	40	41	647	76	1 443	111	2 128
7	50	42	669	77	1 466	112	2 143
8	61	43	691	78	1 488	113	2 157
9	73	44	713	79	1 511	114	2 170
10	85	45	735	80	1 533	115	2 183
11	98	46	757	81	1 555	116	2 195
12	111	47	780	82	1 577	117	2 207
13	125	48	802	83	1 599	118	2 218
14	139	49	825	84	1 621	119	2 228
15	154	50	847	85	1 642	120	2 237
16	169	51	870	86	1 664	121	2 246
17	185	52	893	87	1 685	122	2 254
18	201	53	915	88	1 706	123	2 260
19	217	54	938	89	1 727	124	2 265
20	234	55	961	90	1 748	125	2 268
21	251	56	984	91	1 769	126	
22	269	57	1 007	92	1 789	127	
23	287	58	1 030	93	1 809	128	
24	305	59	1 053	94	1 829	129	
25	323	60	1 076	95	1 849	130	
26	342	61	1 099	96	1 869	131	
27	360	62	1 122	97	1 888	132	
28	380	63	1 145	98	1 907	133	
29	399	64	1 169	99	1 926	134	
30	419	65	1 192	100	1 945	135	
31	438	66	1 215	101	1 963	136	
32	458	67	1 238	102	1 981	137	
33	479	68	1 261	103	1 999	138	
34	499	69	1 284	104	2 017	139	
35	520	70	1 307	105	2 034	140	

GAUGE CHART FOR 1000 GAL ROUND IBC TANK

SCHÉMA DE JAUGE POUR RÉSERVOIR GRV DE 4 501 L (1000 GAL) ARRONDI

DIAMETER/DIAMÈTRE LENGTH/LONGUEUR VOLUME		1253	mm mm LITRES		49.3	INCHES/ POUCES	
		3650			143.7	INCHES/ POUCES	
		4501			990	IMP GAL/ GALLONS	
DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME	DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME	DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME	DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME
(cm)	(litres)	(cm)	(litres)	(cm)	(litres)	(cm)	(litres)
1	5	36	1069	71	2631	106	4061
2	15	37	1111	72	2676	107	4093
3	28	38	1153	73	2722	108	4125
4	43	39	1195	74	2767	109	4157
5	60	40	1238	75	2812	110	4187
6	79	41	1280	76	2856	111	4216
7	99	42	1323	77	2901	112	4245
8	121	43	1367	78	2945	113	4273
9	144	44	1410	79	2990	114	4300
10	168	45	1454	80	3034	115	4325
11	193	46	1498	81	3077	116	4350
12	220	47	1542	82	3121	117	4373
13	247	48	1587	83	3164	118	4395
14	276	49	1631	84	3208	119	4416
15	305	50	1676	85	3250	120	4435
16	335	51	1721	86	3293	121	4453
17	366	52	1766	87	3335	122	4468
18	398	53	1811	88	3377	123	4482
19	430	54	1856	89	3419	124	4493
20	463	55	1901	90	3460	125	4500
21	497	56	1947	91	3501	126	
22	532	57	1992	92	3542	127	
23	567	58	2038	93	3582	128	
24	602	59	2084	94	3622	129	
25	639	60	2129	95	3661	130	
26	675	61	2175	96	3700	131	
27	713	62	2221	97	3739	132	
28	751	63	2266	98	3777	133	
29	789	64	2312	99	3814	134	
30	828	65	2358	100	3851	135	
31	867	66	2404	101	3888	136	
32	907	67	2449	102	3923	137	
33	947	68	2495	103	3959	138	
34	987	69	2540	104	3993	139	
35	1028	70	2586	105	4027	140	

CHART FOR 460 GAL ROUND IBC PROTECTED TANK

SCHÉMA POUR RÉSERVOIR GRV DE 2 091 L (460 GAL) ARRONDI PROTÉGÉ

DIAMETER/DIAMÈTRE		1254	mm		49.4	INCHES/ POUCES	
LENGTH/LONGUEUR		1693	mm		66.7	INCHES/ POUCES	
VOLUME		2091	LITRES		460	IMP GAL/ GALLONS	
DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME	DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME	DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME	DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME
(cm)	(litres)	(cm)	(litres)	(cm)	(litres)	(cm)	(litres)
1	3	36	496	71	1221	106	1885
2	7	37	516	72	1242	107	1900
3	13	38	535	73	1263	108	1915
4	20	39	555	74	1284	109	1930
5	28	40	574	75	1305	110	1944
6	37	41	594	76	1326	111	1958
7	46	42	614	77	1346	112	1971
8	56	43	634	78	1367	113	1984
9	67	44	654	79	1388	114	1996
10	78	45	675	80	1408	115	2008
11	90	46	695	81	1428	116	2020
12	102	47	716	82	1449	117	2031
13	115	48	736	83	1469	118	2041
14	128	49	757	84	1489	119	2051
15	141	50	778	85	1509	120	2060
16	155	51	799	86	1529	121	2068
17	170	52	819	87	1548	122	2075
18	185	53	840	88	1568	123	2082
19	200	54	861	89	1587	124	2087
20	215	55	882	90	1606	125	2090
21	231	56	903	91	1625	126	
22	247	57	925	92	1644	127	
23	263	58	946	93	1663	128	
24	280	59	967	94	1681	129	
25	296	60	988	95	1700	130	
26	313	61	1009	96	1718	131	
27	331	62	1031	97	1736	132	
28	348	63	1052	98	1753	133	
29	366	64	1073	99	1771	134	
30	384	65	1094	100	1788	135	
31	402	66	1115	101	1805	136	
32	421	67	1137	102	1821	137	
33	439	68	1158	103	1838	138	
34	458	69	1179	104	1854	139	
35	477	70	1200	105	1870	140	

CHART FOR 950 GAL ROUND IBC PROTECTED TANK

SCHÉMA POUR RÉSERVOIR GRV DE 4 317 L (950 GAL) ARRONDI PROTÉGÉ

DIAMETER/DIAMÈTRE LENGTH/LONGUEUR VOLUME		1247	mm mm LITRES	49.1 139.2 950		INCHES/ POUCES	
		3535				INCHES/ POUCES	
		4317				IMP GAL/ GALLONS	
DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME	DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME	DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME	DEPTH/ PROFONDEUR	VOLUME
(cm)	(litres)	(cm)	(litres)	(cm)	(litres)	(cm)	(litres)
1	5	36	1033	71	2539	106	3911
2	15	37	1073	72	2582	107	3942
3	27	38	1113	73	2626	108	3973
4	42	39	1154	74	2669	109	4003
5	58	40	1195	75	2712	110	4031
6	76	41	1236	76	2756	111	4059
7	96	42	1278	77	2798	112	4087
8	117	43	1320	78	2841	113	4113
9	139	44	1362	79	2884	114	4138
10	162	45	1404	80	2926	115	4162
11	187	46	1446	81	2968	116	4185
12	212	47	1489	82	3010	117	4207
13	239	48	1532	83	3052	118	4228
14	266	49	1575	84	3093	119	4247
15	294	50	1618	85	3135	120	4264
16	324	51	1661	86	3176	121	4280
17	353	52	1705	87	3216	122	4294
18	384	53	1748	88	3257	123	4306
19	415	54	1792	89	3297	124	4314
20	447	55	1835	90	3336	125	
21	480	56	1879	91	3376	126	
22	513	57	1923	92	3415	127	
23	547	58	1967	93	3453	128	
24	582	59	2011	94	3491	129	
25	617	60	2055	95	3529	130	
26	652	61	2099	96	3566	131	
27	688	62	2143	97	3603	132	
28	725	63	2187	98	3640	133	
29	762	64	2231	99	3676	134	
30	799	65	2275	100	3711	135	
31	837	66	2319	101	3746	136	
32	876	67	2363	102	3780	137	
33	914	68	2407	103	3814	138	
34	953	69	2451	104	3847	139	
35	993	70	2495	105	3880	140	